



**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

S/22375  
21 de marzo de 1991  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: ARABE

---

**CARTAS IDENTICAS DE FECHA 21 DE MARZO DE 1991 DIRIGIDAS AL  
SECRETARIO GENERAL Y AL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD,  
RESPECTIVAMENTE, POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL IRAQ  
ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno y complementando la carta de fecha 5 de marzo de 1991 que le dirigió el Señor Tariq Aziz, Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores de la República del Iraq, tengo el honor de adjuntarle, en árabe e inglés, una lista detallada, de los lingotes de oro de ley, billetes de banco y monedas y medallas pertenecientes a Kuwait y en posesión del Iraq, y de manifestarle nuestra voluntad de restituirlos sin demora a ese país, por los cauces que determine el Consejo de Seguridad.

Le agradeceré que haga distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Abdul Amir AL-ANBARI  
Embajador  
Representante Permanente

ANEXO

1. Lingotes de oro de ley

3.216 lingotes

"Tres mil doscientos dieciséis lingotes de oro de ley"

2. Billetes de banco

<u>Denominación</u>	<u>Dineros kuwaitíes/Fils</u>
20 DK	21 248 940/000
10 DK	141 312 470/000
5 DK	2 053 735/000
1 DK	71 685/000
1/2 DK	3 586 112/000
1/4 DK	<u>3 679 201/000</u>
<b>Total</b>	<b><u>171 952 143/000</u></b>

"Ciento setenta y un millones novecientos cincuenta y dos mil, ciento cuarenta y tres dineros kuwaitíes"

3. Monedas

<u>Denominación</u>	<u>Dineros kuwaitíes/Fils</u>
100 fils	167 954/400
50 fils	74 118/650
20 fils	42 238/440
10 fils	47 855/540
5 fils	10 904/205
1 fils	<u>6 376/717</u>
<b>Total</b>	<b><u>349 447/952</u></b>

"Trescientos cuarenta y nueve mil cuatrocientos cuarenta y siete dineros kuwaitíes y 952 fils"

	<u>Detalle</u>	<u>Cantidad</u>
4.	Monedas de oro de cinco dineros	1 007 monedas
5.	Monedas de oro conmemorativas del vigésimo Día Nacional del Estado de Kuwait	958 monedas
6.	Monedas de oro conmemorativas del vigésimo quinto Día Nacional del Estado de Kuwait	620 monedas

<u>Detalle</u>	<u>Cantidad</u>
7. Monedas de oro acuñadas con motivo de la Quinta Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Kuwait	177 monedas
8. Monedas de oro conmemorativas del comienzo del decimoquinto siglo de la Hégira	874 monedas
9. Juego de seis monedas de oro de curso legal en Kuwait (de 1, 5, 10, 20, 50 y 100 fils)	1 584 juegos
10. Monedas de oro conmemorativas del vigésimo aniversario de la Organización de la Conferencia Islámica	149 monedas
11. Juego de cuatro monedas de oro conmemorativas del vigésimo Día Nacional del Estado de Kuwait, el comienzo del decimoquinto siglo de la Hégira, la celebración de la Quinta Conferencia Islámica en la Cumbre y el vigésimo quinto aniversario de la primera emisión de moneda kuwaití	139 juegos
12. Juego de ocho monedas (cuatro de oro y cuatro de plata) conmemorativas de los cuatro acontecimientos mencionados en el No. 11 <u>supra</u>	109 juegos
13. Monedas de plata conmemorativas del decimoquinto Día Nacional del Estado de Kuwait	9 359 monedas
14. Monedas de plata conmemorativas del vigésimo Día Nacional del Estado de Kuwait	7 798 monedas
15. Monedas de plata conmemorativas del vigésimo quinto aniversario de la primera emisión de moneda kuwaití	1 439 monedas
16. Monedas de plata conmemorativas de la Quinta Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Kuwait	270 monedas
17. Monedas de plata conmemorativas del vigésimo aniversario de la Organización de la Conferencia Islámica	149 monedas
18. Monedas de plata conmemorativas del comienzo del decimoquinto siglo de la Hégira	1 990 monedas
19. Juego de seis monedas de plata de curso legal en Kuwait (de 1, 5, 10, 20, 50 y 100 fils)	3 095 juegos
20. Juego de cuatro monedas de plata conmemorativas de los cuatro acontecimientos mencionados en el No. 11 <u>supra</u>	9 juegos
21. Medalla de plata con el edificio del Banco Central de Kuwait	164 medallas

S/22375

Español

Página 4

<u>Detalle</u>	<u>Cantidad</u>
22. Medalla de bronce con el edificio del Banco Central de Kuwait	197 medallas
23. Moneda de bronce conmemorativa del decimoquinto Día Nacional del Estado de Kuwait	3 544 monedas
24. Caja con medallas de oro y de plata, que se detallan en la carta anexa, encomendados en fideicomiso por el Consejo de Ministros Arabes de Salud	1 caja
25. Cuños de monedas y planchas de billetes kuwaitíes	11 cajas

-----